qu'Achille fut nourri de choſes qui n'ont point de ſang. L'endroit de Plutarque eſt au 4. livre des Propos de table, queſtion premiére, qu'Amiot a ainſi tourné : *Mais ce Philinus icy, comme un nouveau Chiron, nourrit ſon fils en la maniere que fut élevé Achille dés ſon enfance, de viande dont il n'a point eſté tiré de ſang, c'eſt à ſçavoir des fruits de la terre.* Par où il eſt clair que M. de Girac s'eſt trompé en ſuivant Amiot. Il falloit tourner avec feu M. de Méziriac, le plus ſavant homme de l'Académie Françoiſe : *Mais ce nouveau Chiron nourrit ce garçon dés ſa naiſſance, tout au rebours d'Achille, à ſçavoir de viandes non ſanglantes.* Vigénere ſur le Tableau de Philoſtrate intitulé, *la nourriture d'Achille*, s'eſt auſſi trompé aprés Amiot, ſur ce paſſage de Plutarque. Au reſte, les deux remarques que je viens de faire, n'empeſchent pas que je ne ſouſcrive trés volontiers au bel éloge que M. de Balzac donne à M. de Girac dans une de ſes Lettres Latines, & que j'ai raporté ailleurs.

GOTTFRIED WILHELM LEIBNIZ BIBLIOTHEK
NIEDERSÄCHSISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Signatur: Leibn. Marg. 54, [17] - 9
PUBLIC DOMAIN